



EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 8.11.2006
KOM(2006) 677 lõplik

2006/0226 (CNS)

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS

millega Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise tõttu Euroopa Liiduga kohandatakse määrust (EÜ) nr 1782/2003, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks, määrust (EÜ) nr 318/2006 suhkrusektori turgude ühise korralduse kohta ja määrust (EÜ) nr 320/2006, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses

(komisjoni esitatud)

SELETUSKIRI

1. TAUST

• Ettepaneku põhjused ja eesmärgid

Nõukogu võttis 20. veebruaril 2006. aastal vastu uued määrused suhkrusektori turgude ühise korralduse kohta.¹ Kõnealustes määrustes ei ole ühinemisläbirääkimiste tulemusi arvesse võetud. Seepärast tuleb enne ühinemist kohandada uute suhkrumääruste tekste, et tagada nende vatsavus ühinemisaktile.

Peale selle on alates turustusaastast 2005/2006 jõustunud nõukogu määruse (EÜ) nr 1782/2003 teatavad seemneid käsitlevad sätted, mida tuleb kohandada Bulgaaria ja Rumeenia suhtes.

Seoses suhkruga on vaja:

- lisada Bulgaaria ja Rumeenia riikide loetellu, kelle suhtes kohaldatakse suhkru, isoglükoosi ja inuliinisiirupi tootmiskvoodisüsteemi ning rafineerimiseks ettenähtud suhkru traditsiooniliste tarnevajaduste süsteemi;
- kehtestada Bulgaaria ja Rumeenia otsetoetuste kord;
- kohandada eespool nimetatud suhkrumäärustes teatavaid kuupäevi, et Bulgaaria ja Rumeenia saaksid ühises turukorralduses osaleda.

Seoses seemnetega on vaja lisada Bulgaaria ja Rumeenia riikide loetellu, kelle suhtes kohaldatakse seemnetoetust, ning seejärel kohandada nõukogu määruse (EÜ) nr 1782/2003 Xia lisa.

• Üldine taust

Bulgaaria ja Rumeenia liituvad Euroopa Liiduga 1. jaanuaril 2007. Seepärast on vaja näha ette kõik mõlema riigi suhtes kohaldatavad õigusnormid.

• Kooskõla Euroopa Liidu muude põhimõtete ja eesmärkidega

Ei ole kohaldatav.

2. KONSULTEERIMINE HUVITATUD ISIKUTEGA JA MÕJU HINDAMINE

• Konsulteerimine huvitatud isikutega

Põllumajanduse peadirektoraat korraldas vastavalt Bulgaaria ja Rumeenia suhtes kohaldatavale ajutisele menetlusele mõlema riigiga kohtumised, et neid mitteametlikult teavitada põllumajanduse peadirektoraadi ettepanekust ja saada teada nende arvamus.

¹ Nõukogu määrus (EÜ) nr 318/2006 suhkrusektori turgude ühise korralduse kohta, nõukogu määrus (EÜ) nr 319/2006, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1782/2003, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks, ja nõukogu määrus (EÜ) nr 320/2006, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta.

- **Mõju hindamine**

Ei kohaldata. Ettepaneku suhtes ei kohaldata mõju hindamist, sest see ei kuulu komisjoni õigusloome- ja töökavasse.

3. **HORISONTAALSE ÜHISE TURUKORRALDUSE ÕIGUSLIK KÜLG JA PÕHIJONED**

- **Õiguslik alus**

Bulgaaria and Rumeenia ühinemislepingu artikli 4 lõige 3
Bulgaaria and Rumeenia ühinemisakti IV lisa artikkel 20

- **Ettepaneku sisu**

Nõukogu määruses tehakse järgmised ettepanekud:

SUHKUR

Otsetoetuste kasutuselevõtmine

Bulgaarias ja Rumeenias tuleks suhkru otsetoetused võtta kasutusele sama juurdekasvukava kohaselt nagu muude põllukultuuride puhul, s.t alates 2007. aastast kümneks aastaks tasemel, mis vastab 25%-le EL 15 suhtes kohaldatavast otsetoetuste määrast. Suhkru otsetoetuste summa kindlaksmääramiseks on kasutatud sama arvutusmeetodit kui EL 25 puhul. Bulgaariale ja Rumeeniale tuleks anda ka võimalus kohaldada suhkru eritoetust, mida pakutakse ühtset pindalatoetuste kava kohaldavatele uutele liikmesriikidele.

Kohandamine turu meetmetega

- Bulgaaria ja Rumeenia tuleks lisada riiklike ja piirkondlike kvootide loetellu koos vastavate suhkru ja isoglükooosi kvootidega;
- Bulgaaria ja Rumeenia tuleks lisada riikide loetellu, kelle suhtes kohaldatakse rafineerimiseks ettenähtud suhkru traditsiooniliste tarnevajaduste süsteemi;
- teatavaid suhkrumäärustes kehtestatud tähtaegu tuleks kohandada Bulgaaria ja Rumeenia konkreetsete tingimustega.

SEEMNED

Bulgaariale ja Rumeeniale tuleks ühtset otsemaksete kava kohaldades võimaldada seemnetoetuse sidumist tootmisega ning nad tuleks seejärel lisada asjakohasesse seemnetoetuste tabelisse.

- **Subsidiaarsuse põhimõte**

Ei kohaldata. Bulgaaria ja Rumeenia ei ole veel liikmesriigid.

- **Õigusakti valik**

Kavandatud õigusaktid: nõukogu määrus, millega muudetakse kolme nõukogu määrust.

4. MÕJU EELARVELE

Kõnealused ettepanekud mõjutavad ühenduse eelarvet järgmiselt:

- kulutude poolel kaasneb nõukogu määruses (EÜ) nr 319/2006 ette nähtud suhkru otsetoetuste järkjärgulise kehtestamisega täiendav kulutus (alates 2,014 miljonist eurost 2008. eelarveaastal kuni 10,543 miljoni euroni 2017. eelarveaastal ja järgnevatel aastatel);
- tulude poolel peavad mõlemad riigid alates turustusaastast 2007/2008 maksma nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 artiklis 16 sätestatud suhkrusektori tootmismaksu (eeldatav kogusumma: igal aastal 1,841 miljonit eurot) ning nõukogu määruse (EÜ) nr 320/2006 artiklis 11 sätestatud ajutist ümberkorraldusmakset (eeldatav kogusumma: 2008. eelarveaastal 16 miljonit eurot, 2009. eelarveaastal 21,1 miljonit eurot ja 2010. eelarveaastal 6,9 miljonit eurot).

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS

millega Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise tõttu Euroopa Liiduga kohandatakse määrust (EÜ) nr 1782/2003, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks, määrust (EÜ) nr 318/2006 suhkrusektori turgude ühise korralduse kohta ja määrust (EÜ) nr 320/2006, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemislepingut, eriti selle artikli 4 lõiget 3,

võttes arvesse Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisakti, eriti selle artikli 41 teist lõiku ja artiklit 20 koostoimes IV lisaga,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust²

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrust (EÜ) nr 1782/2003³ on muudetud määrusega (EÜ) nr 583/2004,⁴ millega kehtestati muu hulgas seemneid käsitlevad sätted 2005/2006. turustusaasta järgselt, ning määrusega (EÜ) nr 319/2006,⁵ millega kehtestati suhkrusektoris otsetoetuskavad põllumajandustootjate jaoks. Nõukogu määrusega (EÜ) nr 318/2006⁶ kehtestati alates turustusaastast 2006/2007 üldeeskirjad, millega reguleeritakse suhkrusektori turgude ühist korraldust .
- (2) Kõnealuseid üldeeskirju ja meetmeid tuleks kohandada, et võimaldada nende rakendamist Bulgaarias ja Rumeenias alates kõnealuste riikide Euroopa Liiduga ühinemise kuupäevast.
- (3) Selleks et võimaldada Bulgaarial ja Rumeenial kasutada määruses (EÜ) nr 1782/2003 (muudetud määrusega (EÜ) nr 319/2006) ette nähtud suhkrusektori toetusmeetmeid, on vaja muuta Bulgaaria ja Rumeenia riiklikke ülemmäärasid, võttes arvesse täiendavat

² ELT C ..., ..., lk

³ ELT L 270, 21.10.2003, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1405/2006 (ELT L 265, 26.9.2006, lk 1).

⁴ ELT L 91, 30.3.2004, lk 1.

⁵ ELT L 58, 28.2.2006, lk 32.

⁶ ELT L 58, 28.2.2006, lk 1.

abisummat. Selleks et Bulgaarial ja Rumeenial oleks võimalik anda suhkru otsetoetusi eraldi otsemaksena, on vaja muuta suhkru võrdlussummade riiklikke ülemmäärasid.

- (4) Määrusega (EÜ) nr 1782/2003, mida on muudetud määrusega (EÜ) nr 583/2004, kehtestati 2004. aastal Euroopa Liiduga ühinenud liikmesriikidele seemnetoetuste ülemmäärad. Kõnealuse meetmega hõlmatud riikide loetellu tuleks lisada ka Bulgaaria ja Rumeenia.
- (5) Määrusega (EÜ) nr 318/2006 on kehtestatud suhkru, isoglükooosi ja inuliinisiirupi tootmiskvoodisüsteem ning ka rafineerimiseks ettenähtud suhkru traditsiooniliste tarnevajaduste süsteem. Kõnealuste mehhanismide kohaldamiseks Bulgaarias ja Rumeenias tuleks mõlemad riigid lisada kõnealuste meetmetega hõlmatud riikide loetellu ja seejärel teha kohandused Bulgaaria ja Rumeenia konkreetsete tingimuste arvessevõtmiseks.
- (6) Nõukogu määrust (EÜ) nr 320/2006⁷ tuleb kohandada, et võimaldada Bulgaaria ja Rumeenia ettevõtjatel osaleda ümberkorralduskavas.
- (7) Seega tuleks määrusi (EÜ) nr 1782/2003, (EÜ) nr 318/2006 ja (EÜ) nr 320/2006 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 1782/2003 muudetakse järgmiselt:

- 1) Artikli 71c esimese lõigu järele lisatakse järgmine lõik:
„Bulgaaria ja Rumeenia puhul kohaldatakse artiklis 143a sätestatud juurdekasvukava suhkru ja siguri suhtes.”
- 2) Artiklit 143ba muudetakse järgmiselt:
 - a) Lõige 1 asendatakse järgmisega:
 - „1. Erandina artiklist 143b võivad uued liikmesriigid, kes kohaldavad ühtset pindalatoetuste kava, otsustada 30. aprilliks 2006 anda ühtse pindalatoetuste kava kohaselt toetuskõlblikele põllumajandustootjatele 2006., 2007. ja 2008. aastal suhkru eritoetust. Kõnealust toetust antakse võrdlusperioodi kohta, mis võib olla iga toote puhul erinev ja koosneda ühest või mitmest järgmisest turustusaastast – 2004/2005, 2005/2006 ja 2006/2007, mille liikmesriik määrab kindlaks enne 30. aprilli 2006 selliste objektiivsete ja mittediskrimineerivate kriteeriumite alusel nagu:
 - määruse (EÜ) nr 1260/2001 artikli 19 või määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 6 alusel sõlmitud tarnelepingutega hõlmatud suhkrupeedi, suhkruroo või siguri kogused;
 - määruse (EÜ) nr 1260/2001 või määruse (EÜ) nr 318/2006 kohaselt toodetud suhkru või inuliinisiirupi kogused;

⁷ ELT L 58, 28.2.2006, lk 42.

- määruse (EÜ) nr 1260/2001 artikli 19 või määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 6 alusel sõlmitud tarnelepingutega hõlmatud suhkru või inuliinisiirupi tootmiseks kasutatava suhkrupeedi, suhkruroo või siguri all olevate hektarite keskmine arv;

Kui võrdlusperiood sisaldab turustusaastat 2006/2007, asendatakse see turustusaastaga 2005/2006 põllumajandustootjate puhul, keda turustusaastal 2006/2007 mõjutab määruse (EÜ) nr 320/2006 artiklis 3 sätestatud kvoodist loobumine.

Bulgaaria ja Rumeenia puhul:

- a) on esimeses lõigus viidatud kuupäeva 30. aprill 2006 asemel kuupäev 15. veebruar 2007;
- b) võib suhkru eritoetust anda aastatel 2007–2011;
- c) võib esimeses lõigus viidatud võrdlusperiood olla iga toote puhul erinev ja koosneda ühest või mitmest järgmisest turustusaastast – 2004/2005, 2005/2006, 2006/2007 ja 2007/2008;
- d) kui võrdlusperiood sisaldab turustusaastat 2007/2008, asendatakse see turustusaastaga 2006/2007 põllumajandustootjate puhul, keda turustusaastal 2007/2008 mõjutab määruse (EÜ) nr 320/2006 artiklis 3 sätestatud kvoodist loobumine.”

b) Lõikele 3 lisatakse järgmine lõik:

„Bulgaaria ja Rumeenia puhul on esimeses lõigus viidatud kuupäeva 31. märts 2006 asemel kuupäev 15. veebruar 2007.”

3) VII, VIIa ja XIa lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse I lisale.

Artikkel 2

Määrust (EÜ) nr 318/2006 muudetakse järgmiselt:

1) Artikli 7 lõikele 2 lisatakse järgmine lõik:

„Käesoleva lõike kohaldamisel võetakse Bulgaaria ja Rumeenia puhul arvesse turustusaastat 2006/2007.”

2) Artikli 9 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Turustusaastal 2006/2007 lisatakse 100 000 tonni suurune isoglükoosikvoot III lisas kindlaksmääratud isoglükoosikvoodile. Turustusaastal 2006/2008 ja turustusaastal 2008/2009 lisatakse täiendav 100 000 tonni suurune isoglükoosikvoot eelneva turustusaasta kvoodile. Kõnealust suurendamist ei kohaldata Bulgaaria ja Rumeenia suhtes.

Turustusaastal 2007/2008 ja turustusaastal 2008/2009 lisatakse eelneva turustusaasta kvoodile Bulgaaria puhul täiendav 11 045 tonni suurune isoglükoosikvoot ja Rumeenia puhul 1966 tonni suurune isoglükoosikvoot.

Liikmesriigid määravad ettevõtjatele lisakvoodid proportsionaalselt isoglükoosikvootidega, mis on määratud kooskõlas artikli 7 lõikega 2.”

3) Artikli 29 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Olenemata artikli 19 lõikest 1 on rafineerimiseks ettenähtud suhkru kindlaksmääratud traditsiooniline tarnevajadus ühenduses igal turustusaastal 2 324 735 tonni, väljendatuna valge suhkruna.

Turustusaastatel 2006/2007, 2007/2008 ja 2008/2009 jaotatakse traditsiooniline tarnevajadus järgmiselt:

- 198 748 tonni Bulgaaria jaoks,
- 296 627 tonni Prantsusmaa jaoks,
- 291 633 tonni Portugali jaoks,
- 329 636 tonni Rumeenia jaoks,
- 19 585 tonni Sloveenia jaoks,
- 59 925 tonni Soome jaoks,
- 1 128 581 tonni Ühendkuningriigi jaoks.”

4) III lisa asendatakse käesoleva määruse II lisa tekstiga.

Artikkel 3

Määruse (EÜ) nr 320/2006 artikli 3 lõike 1 esimese lõigu sissejuhatavad sõnad asendatakse järgmistega:

„Igal ettevõtjal, kes toodab suhkrut, isoglükoosi või inuliinisiirupit ja kellele on eraldatud kvoot 1. juuliks 2006 või Bulgaaria ja Rumeenia puhul 31. jaanuariks 2007, on õigus ümberkorraldusabile iga loovutatud kvooditonna eest tingimusel, et ühel turustusaastal (kas 2006/2007, 2007/2008, 2008/2009, või 2009/2010) ettevõtja.”

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub Bulgaaria ja Rumeenia ühinemislepingu jõustumise korral lepingu jõustumise kuupäeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

ILISA

Määruse (EÜ) nr 1782/2003 lisasid muudetakse järgmiselt:

- 1) VII lisa jaotise K punktis 2 asendatakse tabel 1 järgmisega:

„Tabel 1

Põllumajandustootjate võrdlussumma hulka arvatavate summade ülemmäärad

(tuhandetes eurodes)

Liikmesriik	2006	2007	2008	2009 ja järgnevad aastad
Belgia	47 429	60 968	74 508	81 752
Tšehhi Vabariik	27 851	34 319	40 786	44 245
Taani	19 314	25 296	31 278	34 478
Saksamaa	154 974	203 607	252 240	278 254
Kreeka	17 941	22 455	26 969	29 384
Hispaania	60 272	74 447	88 621	96 203
Prantsusmaa	152 441	199 709	246 976	272 259
Ungari	26 105	31 986	37 865	41 010
Iirimaa	11 259	14 092	16 925	18 441
Itaalia	79 862	102 006	124 149	135 994
Läti	4219	5164	6110	6616
Leedu	6547	8012	9476	10 260
Madalmaad	41 743	54 272	66 803	73 504
Austria	18 971	24 487	30 004	32 955
Poola	99 135	122 906	146 677	159 392
Portugal	3940	4931	5922	6452
Slovakkia	11 813	14 762	17 712	19 289
Sloveenia	2284	2858	3433	3740
Soome	8255	10 332	12 409	13 520
Rootsi	20 809	26 045	31 281	34 082
Ühendkuningriik	64 340	80 528	96 717	105 376

(tuhandetes eurodes)

Liikmesriik	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016 ja järgnevad aastad
Bulgaaria	84	121	154	176	220	264	308	352	396	440
Rumeenia	1930	2781	3536	4041	5051	6062	7072	8082	9093	10 103

”

2) VIIIa lisa asendatakse järgmisega:

„VIIIa LISA

Artiklis 71c osutatud riiklikud ülemmäärad

(tuhandetes eurodes)

Kalendri-aasta	Tšehhi Vabariik	Eesti	Küpros	Läti	Leedu	Ungari	Malta	Poola	Sloveenia	Slovakkia
2005	228 800	23 400	8900	33 900	92 000	350 800	670	724 600	35 800	97 700
2006	294 551	27 300	12 500	43 819	113 847	446 305	830	980 835	44 184	127 213
2007	377 919	40 400	16 300	60 764	154 912	540 286	1640	1 263 706	58 958	161 362
2008	469 986	50500	20 400	75 610	193 076	672 765	2050	1 572 577	73 533	200 912
2009	559 145	60 500	24 500	90 016	230 560	802 610	2460	1 870 392	87 840	238 989
2010	644 745	70 600	28 600	103 916	267 260	929 210	2870	2 155 492	101 840	275 489
2011	730 445	80 700	32 700	117 816	303 960	1 055 910	3280	2 440 492	115 840	312 089
2012	816 045	90 800	36 800	131 716	340 660	1 182 510	3690	2 725 592	129 840	348 589
järgnevad aastad	901 745	100 900	40 900	145 616	377 360	1 309 210	4 100	3 010 692	143 940	385 189'

Kalendri-aasta	Bulgaria	Rumeenia
2007	200 384	441 930
2008	240 521	530 681
2009	281 154	621 636
2010	321 376	710 441
2011	401 620	888 051
2012	481 964	1 065 662
2013	562 308	1 243 272
2014	642 652	1 420 882
2015	722 996	1 598 493
2016 ja järgnevad aastad	803 340	1 776 103

”

3) XIa lisa asendatakse järgmisega:

„XIa LISA

Artikli 99 lõikes 3 osutatud seemnetoetuse ülemmäärad uutes liikmesriikides

(miljonites eurodes)

Kalendriaasta	Bulgaria	Tšehhi Vabariik	Eesti	Küpros	Läti	Leedu	Ungari	Malta	Poola	Rumeenia	Sloveenia	Slovakkia
2005	–	0,87	0,04	0,03	0,10	0,10	0,78	0,03	0,56	–	0,08	0,04
2006	–	1,02	0,04	0,03	0,12	0,12	0,90	0,03	0,65	–	0,10	0,04
2007	0,11	1,17	0,05	0,04	0,14	0,14	1,03	0,04	0,74	0,19	0,11	0,05
2008	0,13	1,46	0,06	0,05	0,17	0,17	1,29	0,05	0,93	0,23	0,14	0,06
2009	0,15	1,75	0,07	0,06	0,21	0,21	1,55	0,06	1,11	0,26	0,17	0,07
2010	0,17	2,04	0,08	0,07	0,24	0,24	1,81	0,07	1,30	0,30	0,19	0,08
2011	0,22	2,33	0,10	0,08	0,28	0,28	2,07	0,08	1,48	0,38	0,22	0,09
2012	0,26	2,62	0,11	0,09	0,31	0,31	2,33	0,09	1,67	0,45	0,25	0,11
2013	0,30	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,53	0,28	0,12
2014	0,34	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,60	0,28	0,12
2015	0,39	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,68	0,28	0,12
2016	0,43	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,75	0,28	0,12
järgnevad aastad	0,43	2,91	0,12	0,10	0,35	0,35	2,59	0,10	1,85	0,75	0,28	0,12'

”

II LISA

„III LISA

RIIKLIKUD JA PIIRKONDLIKUD KVOODID

(tonnides)

Liikmesriigid või piirkonnad (1)	Suhkur (2)	Isoglükoos (3)	Inuliinisiirup (4)
Belgia	819 812	85 694	0
Bulgaaria	4752	67 108	–
Tšehhi Vabariik	454862	–	–
Taani	420 746	–	–
Saksamaa	3 655 456	42 360	–
Kreeka	317 502	15 433	–
Hispaania	903 843	98 845	–
Prantsusmaa (emamaa)	3 552 221	23 755	0
Prantsusmaa ülemeredepartemangud	480 245	–	–
Iirimaa	0	–	–
Itaalia	778 706	24 301	–
Läti	66 505	–	–
Leedu	103 010	–	–
Ungari	401 684	164 736	–
Madalmaad	864 560	10 891	0
Austria	387 326	–	–
Poola	1 671 926	32 056	–
Portugal (mandriosa)	34 500	11 870	–
Assooride autonoomne piirkond	9953	–	–
Rumeenia	109 164	11 947	–
Slovakkia	207 432	50 928	–
Sloveenia	52 973	–	–
Soome	146 087	14 210	–
Rootsi	325 700	–	–
Ühendkuningriik	1 138 627	32 602	–
Kokku	16 907 591	686 736	0

FINANTSSELGITUS

FINANTSSELGITUS					
1.	EELARVERUBRIIK (2007. aasta nomenklatuur): 05 03 01 117 680	ASSIGNEERINGUD (EEP 2007): 30 709 miljonit eurot pm pm			
2.	PEALKIRI: Nõukogu määrus, millega Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise tõttu Euroopa Liiduga kohandatakse määrust (EÜ) nr 318/2006 suhkrosektori turgude ühise korralduse kohta, määrust (EÜ) nr 320/2006, millega luuakse ajutine kava suhkrutööstuse ümberkorraldamiseks ühenduses, ja määrust (EÜ) nr 1782/2003, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks.				
3.	ÕIGUSLIK ALUS: Bulgaaria and Rumeenia ühinemislepingu artikli 4 lõige 3 Bulgaaria and Rumeenia ühinemisakti artikkel 20 koostoimes IV lisaga				
4.	EESMÄRGID: 2006. aasta suhkrureformi järgselt on käesoleva ettepaneku eesmärk: – lisada Bulgaaria ja Rumeenia riikide loetellu, kelle suhtes kohaldatakse suhkrutööstuse ühise korralduse ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks; – kehtestada Bulgaaria ja Rumeenia otsetoetuste kord; – kohandada eespool nimetatud suhkrumäärustes teatavaid kuupäevi, et Bulgaaria ja Rumeenia saaksid ühises turukorralduses osaleda.				
5.	RAHALINE MÕJU	12-KUULINE PERIOOD (miljonites eurodes)	2007. EELARVE-AASTA (miljonites eurodes)	2008. EELARVE-AASTA (miljonites eurodes)	
5.0	KULUD – EÜ EELARVEST MAKSTAVAD (TOETUSED / SEKKUMISED) – LIIKMESRIIKIDE ASUTUSED – MUUD	pm	–	2014	
5.1	TULUD – EÜ OMAVAHENDID (LÕIVUD/TOLLIMAKSUD) – SIHTOTSTARBELISED TULUD – AJUTISED ÜMBERKORRALDUSMAKSED – RIIKLIKUD	–	–	1841 16	
5.0.1	KULUDE EELKALKULATSIOON	2009	2010	2011	2012
5.1.1	KAVANDATUD TULUD	2902	3690	4217	5271
5.2	ARVUTUSMEETOD: Vt lisa				
6.0	KAS PROJEKTI SAAB RAHASTADA JOOKSVA EELARVE ASJAOMASES PEATÜKIS KAVANDATUD ASSIGNEERINGUTEGA?			JAH EI	
6.1	KAS PROJEKTI SAAB RAHASTADA ASSIGNEERINGUTE ÜMBERPAIGUTAMISEGA JOOKSVA EELARVE PEATÜKKIDE VAHEL?			JAH EI	
6.2	KAS LISAEELARVE ON VAJALIK?			JAH EI	
6.3	KAS ASSIGNEERINGUID ON VAJA KAVANDADA TULEVASTES EELARVETES?			JAH EI	
MÄRKUSED: Vt lisa					

Lisa

Otsetoetused:

Otsetoetuste taseme arvutamisel juhindutakse järgmistest põhimõtetest:

- suhkrureformi ajal kasutatud arvutusmeetodi kohaldamine;
- järk-järguline kohaldamine; otsetoetuste tase tõuseb jätkuvalt kuni 6,326 miljoni euroni 2013. eelarveaastal, 7,380 miljoni euroni 2014. aastal, 8,434 miljoni euroni 2015. aastal, 9,489 miljoni euroni 2016. aastal ja ulatub 10,543 miljoni euroni 2017. aastal ja järgnevatel aastatel.

Tulud:

- 1) Nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 artiklis 16 sätestatud tootmismaks (12 eurot suhkru ja inuliinisiirupi kvoodi tonni kohta, 6 eurot isoglükoosi kvoodi tonni kohta) x Rumeenia ja Bulgaaria ettevõtjatele eraldatud kvoodid

$$(4752 + 109\,164) \times 12 + (67\,108 + 11\,947) \times 6 = \mathbf{1,841 \text{ miljonit eurot aastas}}$$

- 2) Nõukogu määruse (EÜ) nr 320/2006 artiklis 11 sätestatud ajutised ümberkorraldusmaksed x Rumeenia ja Bulgaaria ettevõtjatele eraldatud kvoodid

$$\text{Turustusaasta 2007/08: } (4752 + 109\,164) \times 173,8 + (67\,108 + 11\,947) \times 86,9 = 26\,668\,480 \text{ eurot.}$$

60% suurune makse 2008. aasta märtsis => **16 miljonit eurot 2008. aasta eelarves**

40% suurune makse 2008. aasta novembris => **10,7 miljonit eurot 2009. aasta eelarves**

$$\text{Turustusaasta 2008/2009: } (4752 + 109\,164) \times 113,3 + (67\,108 + 11\,947) \times 56,65 = 17\,385\,149 \text{ eurot.}$$

60% suurune makse 2009. aasta märtsis => **10,4 miljonit eurot 2009. aasta eelarves**

40% suurune makse 2009. aasta novembris => **6,9 miljonit eurot 2010. aasta eelarves.**